

Jean
Maillard

Ascendo ad patrem meum

AATTB

Ascendo ad patrem meum et patrem vestrum, alleluia.
Deum meum et Deum vestrum, alleluia.
Nisi ego abiero paracletus non veniet,
et dum assumptus fuero mittam vobis eum, alleluia.

I ascend to my Father and to your Father, alleluia,
to my God and your God, alleluia.
For if I go not, the Paraclete will not come to you;
and if I go I will send him to you, alleluia.

John 20:17, John 16:7

Sources:

Evangelia Dominicorum... tomi secundi
Nuremberg: Berg & Neuber, 1555
RISM 1555/10

Ioannis Maillard musici excellentissimi moteta... liber primus
Paris: le Roy & Ballard, 1555
RISM M179

GBOch 984-988 'Dow partbooks'

Transcribed and edited by Francis Bevan
May 2013

High clefs transposed down a fourth.
Accidentals above noteheads are editorial - all others present in source.
Brackets above notes denote original ligatures.

Ascendo ad patrem meum

Jean MAILLARD
(c.1515 - after 1570)

Superius I
(Alto I)

Superius II
(Alto II)

Contratenor
(Tenor I)

Tenor
(Tenor II)

Bassus
(Bass)

4

ad pa - trem me - - - -

A - scen - do

me - - - - um, ad

A - scen - do ad pa - trem me - -

A - scen - do

8

- - - um, ad pa - trem me - - -

ad pa - trem me - - -

pa - trem me - - - um,

- - - um, a -

ad pa - trem me - - -

2

12

um, a - scen - do ad pa - trem

a - scen - do ad pa - trem me -

scen - do ad pa - trem me - um, a - scen - do

um,

16

me - um, ad pa - trem me - ad pa - trem me - ad pa - trem me - et

ad pa - trem me - um

ad pa - trem me -

ad pa - trem me -

ad pa - trem me -

20

um et pa - trem ve - strum, al - le - um et pa - trem ve - strum, al - le - lu - um et pa - trem ve - strum, al - le - lu - ia,

um et pa - trem ve - strum, al - le - lu - ia,

um et pa - trem ve - strum, al - le - lu - ia,

um et pa - trem ve - strum, al - le - lu - ia,

et

24

- lu - - ia,
ia,
et pa - trem ve - strum,
ia,
et pa - trem ve
et pa - trem ve - strum, al - le - lu - ia,
pa - trem ve - strum, al - le - lu - ia,
al -

28

al - le - lu - ia,
le - lu - ia, et pa - trem ve - strum,
strum, al - le - lu - ia,
al - le - lu - ia,
al - lu - ia,

32

al - le - lu - ia. De - um me - um
al - le - lu - ia. De - um me - um,
ia. De - um me - um, De - um me - um
al - le - lu - ia. De - um me - um, De - um me - um
le - lu - ia. De - um me - um, De -

36

A musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in common time. The music consists of four staves. The Soprano staff (top) starts with a dotted half note followed by eighth notes. The Alto staff (second from top) has a sustained note. The Tenor staff (third from top) has a sustained note. The Bass staff (bottom) has a sustained note. The lyrics "et De - um ve - strum," are repeated across all voices. The vocal parts are separated by vertical bar lines.

40

De - um ve - strum, et De - um ve -
 strum,
 strum,
 et De - um
 strum, et De - um ve -
 et De - um ve -

44

strum, alle lu - et De - um ve - strum, al - le - lu -
ve - strum, al - le - lu - ia, al - le -
strum, al - le - lu - ia, al - le -
strum, al - le - lu - ia, al -

48

ia. Ni - ia. Ni - si e - go a - bi - e - ro, lu - ia, al - le lu - ia. Ni - si e - al - le lu - ia. Ni - le lu - ia.

52

si e - go a - bi - e - ro, ni - si e - ni - si e - go a - bi - e - ro, go, ni - si e - go a - bi - e - ro, si e - go a - bi - e - ro, ni - si e - go a - Ni - si e - go a -

56

go a - bi - e - ro pa - pa - ra - cle - tus non ve ni - ro pa - pa - ra - cle - tus non bi - e - ro pa - pa - ra - cle - tus non ve ni - bi - e - ro pa - pa - ra - cle - tus,

60

ra - cle - tus non ve - ni - et,
et, pa - ra - cle - tus non
ve - ni - et,
et, pa - ra - cle - tus non ve - ni -
pa - ra - cle - tus non ve - ni -

64

et dum as - sum - ptus fu - e - ro, et
ve - ni - et, et dum as - sum -
dum as - sum - ptus fu - e - ro, et
et, et dum as - sum - ptus fu - e - ro,
et, et dum as - sum - ptus fu - e - ro, et dum as -

68

dum as - sum - ptus fu - e - ro
fu - e - ro mit - tam vo - bis e - um,
dum as - sum - ptus fu - e - ro mit - tam vo - bis e - um,
et dum as - sum - ptus fu - e - ro
sum - ptus fu - e - ro mit - tam

72

mit - tam vo - bis _____ e - um, mit - tam vo - bis, mit - tam vo - bis, e - um, mit - tam vo - bis, e - um, mit - tam vo - bis, e - um, mit - tam vo - bis, e - um, mit -

mit - tam vo - bis, mit - tam vo - bis, e - um, mit -

mit - tam vo - bis, e - um, mit -

vo - bis _____ e - um, mit -

76

tam vo - bis e - um,
mit - tam vo - bis e - um,
mit - tam vo - bis e - um,
mit - tam vo - bis e - um,
mit - tam vo - bis e - um,
tam vo - bis, mit - tam vo - bis e - um

lu - - - ia,
al - le - lu -
le - lu - - ia,
- le - lu - - ia,
ia, al - le - lu - ia,
al - le - lu -
ia, al - le - lu - -

ia, al - le - lu - ia, al -
al - le - lu - ia, al - le -
al - le - lu - ia, al - le -
ia, al - le - lu - ia, al - le -
- - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -

le - lu - - ia,
lu - - - ia, al - le - lu -
- - le - lu - -
ia, al - le - lu - ia, al -
ia, al - le - lu - -

95

A musical score for four voices (SATB) in G major. The vocal parts are arranged as follows: Soprano (S) in the top staff, Alto (A) in the second staff, Tenor (T) in the third staff, and Bass (B) in the bottom staff. The music consists of a single line of lyrics repeated four times. The lyrics are: 'al - le - lu ia.', 'ia.', 'ia, _____ al - le - lu ia.', 'le - lu ia.', 'ia, _____ al - le lu - ia.' The vocal parts enter at different times, creating a layered effect. The bass part begins with a sustained note on the first 'al' of the first line. The alto part enters on the second 'al' of the first line. The soprano part enters on the first 'ia.' of the second line. The tenor part enters on the first 'ia,' of the third line. The bass part continues on the fourth line.